

LAMPE-STYLO RECHARGEABLE 150 LM **RECHARGEABLE PEN LIGHT 150 LM**

Code: 72 610 555













Notice d'utilisation et de mise en service

À lire attentivement avant la mise en service et l'utilisation et à conserver

Operating and commissioning instructions

Please read carefully before commissioning and use, and keep in a safe place



D

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Projecteur	Lampe torche	
Flux lumineux	75 / 150 lm	150 lm	
Technologie d'éclairage	LED COB (Chip On Board)	LED haute puissance	
Classe énergétique	D	D	
Autonomie	4h/2h	2h30	
Temps de charge	3h		
Batterie	Lithium-ion: 3.7V - 600mAh		
Températures de Fonctionnement	-10°C à 40°C		
Connectique de charge	USB-C		
Caractéristiques adaptateur (non fourni)	5V, 0,5A - 2,5W		
ndice de protection	IP20/IK07		
Dimensions	16 x 19 x 149 mm		
Poids	74a		

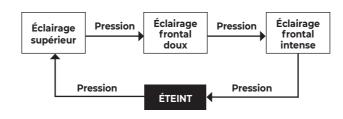


Utilisation en intérieur (à l'abri des poussières et projections d'eau)



Appareil électrique de classe 3

MODE D'UTILISATION



- · Pour allumer le laser, appuyez sur le bouton durant 2s. Appuyez d'une simple pression sur le bouton pour l'éteindre.
- · 5 secondes après la sélection du mode désiré, ce dernier sera automatiquement enregistré et la prochaine pression éteindra le stylo. Cela signifie qu'après avoir éteint le stylo, ce mode sera automatiquement sélectionné lors du prochain allumage.
- · Avant utilisation, brancher le stylo à une source de charge adaptée : chargeur USB, adaptateur secteur, batterie de secours ou ordinateur doté d'un port USB, jusqu'à ce que le témoin soit allumé en vert, indiquant une charge complète.
- · La lampe clignotera afin d'avertir que la batterie est bientôt déchargée. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, veillez à recharger le stylo au moins tous les trois mois et à respecter les conditions de charge indiquées dans le descriptif technique.

ATTENTION / INSTRUCTIONS DE CHARGE

- · Ne jamais regarder directement le laser rouge, et ne pas le pointer en direction d'autres personnes, sous peine de blessure aux yeux.
- · La batterie doit être entièrement rechargée avant la première utilisation du produit.
- · Éviter de regarder directement le faisceau lumineux, sous peine d'éblouissement.
- · La lampe d'extrémité peut devenir très chaude en cas de contact prolongé avec une surface. Ne pas obstruer cette lampe lors de son fonctionnement sous peine de risques de brûlures et de surchauffe (et donc de dysfonctionnement du produit).
- · Ne pas utiliser l'éclairage à proximité d'une flamme nue.
- · Le témoin de charge s'allume en rouge pour indiquer que la charge est en
- · Le témoin de charge s'allume en vert pour indiquer que la charge est terminée.
- · Recharger fréquemment la batterie de l'appareil.
- · Ne pas laisser la batterie déchargée pendant une période prolongée, cela peut entraîner une décharge profonde, qui endommagerait irrémédiablement la batterie.



ATTENTION **RAYONNEMENT LASER** NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU P<1mW LONGUEUR D'ONDE ROUGE: 650nm LASER DE CLASSE 2 (EN60825-1:2014)

GARANTIE

- · Ce stylo est garantie 3 ans à compter de sa date d'achat. Afin de prétendre à une prise en compte sous garantie, il est indispensable de bien conserver votre preuve d'achat.
- · La garantie s'applique contre tout vice de fabrication ou défaut d'aspect. sous réserve d'utilisation et d'entretien conforme aux règles traditionnelles et instructions décrites dans la présente notice.
- · La garantie est limitée à la remise en état ou au remplacement de la pièce reconnue défectueuse ou responsable du mauvais fonctionnement de l'appareil, par une pièce identique, ou à l'échange du produit complet si ce remplacement est impossible.
- Exemples non exhaustifs de cas non couverts par la garantie : immersion dans l'eau, détérioration du port de connexion, chocs violents (audelà de l'indice IK) etc. La garantie ne couvre en aucun cas les frais de déplacement ou les dommages directs et indirects.
- · La batterie n'est pas couverte par cette garantie car sa durée de vie dépend du respect des conditions de charge, de stockage, et du nombre de cycles d'utilisation.

RÉPARATIONS ET FIN DE VIE

Les sources lumineuses et la batterie de cet appareil ne peuvent pas être remplacées. Lorsqu'elles sont en fin de vie, remplacer l'ensemble de l'équipement.



• En fin de vie, cet appareil est considéré comme un DEEE (déchet d'équipement électrique et électronique). Il ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères, mais être déposé dans un centre de collecte / déchetterie.

23/06/2025 18:26

· Consulter les autorités locales ou le revendeur pour avoir des conseils sur le recyclage.

Xhander-72 610 555 Notice V2.indd 1-5

TECHNICAL SPECIFICATIONS

	Main lighting	Top lighting	
Luminous flow	75 / 150 lm	150 lm	
Lighting technology	COB (Chip On Board) LED	High-power LED	
Energy class	D	D	
Battery runtime	4h/2h	2h30	
Charging time	3h		
Battery	Lithium-ion: 3.7V - 600mAh		
Operating temperatures	-10°C à 40°C		
Charging connections	USB-C		
Adapter features (not included)	5V, 0,5A - 2,5W		
Protection index	IP20/IK07		
Dimensions	16 x 19 x 149 mm		
Weight	74g		

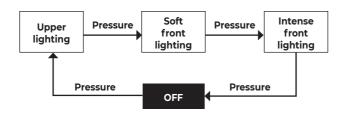


(protected from dust and water splashes)



Class 3 electrical appliance

INSTRUCTIONS FOR USE



- · To switch the laser on, press the button for 2s. Press the button again to switch it off.
- · 5 seconds after selecting the desired mode, it will be automatically saved and the next press will switch the pen off. This means that after switching off the pen, this mode will be automatically selected the next time it is switched on.
- · Before use, connect the pen to a suitable charging source: USB charger, mains adapter, back-up battery or computer with USB port, until the battery indicator lights up green, indicating full charge.
- The lamp will flash to warn that the battery is about to run down. To extend the life of the battery, please recharge at least every three months, and observe the charging conditions indicated in the technical specifications.

IMPORTANT NOTE / CHARGING INSTRUCTIONS

- · Never look directly at the red laser, and never point it at other people, as this may cause eye injury.
- The battery must be fully charged before using the product for the first time.
- · Avoid looking directly at the light beam, as this may cause glare.
- The end lamp can become very hot if in prolonged contact with a surface. Do not obstruct this lamp during operation, as there is a risk of burns and overheating (and consequent product malfunction).
- · Do not use the light near an open flame.
- The charging indicator lights up red to show that charging is in progress.
- · The charging indicator lights up green to show that charging is complete.
- · Recharge the battery frequently.
- Do not leave the battery discharged for an extended period, as this may lead to deep discharge and irreparable damage to the battery.



WARRANTY

- This pen is guaranteed for 3 years from the date of purchase. In order to qualify for warranty consideration, it is essential that you retain your proof of purchase.
- The warranty covers all manufacturing defects and defects in appearance, provided that the product is used and maintained in accordance with the traditional rules and instructions described in this manual.
- The warranty is limited to the repair or replacement of the part recognized as defective or responsible for the malfunction of the device, by an identical part, or to the exchange of the complete product if this replacement is impossible.
- · Non-exhaustive examples of cases not covered by the warranty: immersion in water, deterioration of the connection port, violent shocks (exceeding the IK index), etc. Under no circumstances does the warranty cover travel expenses or direct or indirect damage.
- · The battery is not covered by this warranty, as its lifespan depends on proper charging and storage conditions, and the number of operating

REPAIRS AND END OF LIFE

The light sources of this device cannot be replaced. When they reach the end of their life, replace the entire equipment.



- At the end of its life, this device is considered as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). It should not be disposed of in the household waste, but at a collection centre / waste disposal site.
 - · Contact your local authority or dealer for advice on recycling.



SOGEDESCA - 10, rue Général Plessier - 69002 Lyon - FRANCE

Xhander-72 610 555 Notice V2.indd 6-10 23/06/2025 18:26